

# Revell

# Sd Kfz 124 Wespe

A 03215-0389

© 2004 by REVELL GmbH & Co. KG.

PRINTED IN GERMANY



Sd Kfz 124 Wespe

Sd Kfz 124 Wespe

Die Wespe entstand nach einer Forderung, das die Artillerie dem Panzerblitz schneller folgen und nach Stellungswechseln sofort wieder feuerbereit sein sollte. Die Firmen Alkett, MAN und Rheinmetall-Borsig entwarfen 1942 diese Selbstfahrlafette auf Basis des Fahrgestells des Panzers II und der leichten 10,5 cm Feldhaubitze. Die Hauptproduktion erfolgte bei FAMO in Warschau, es wurden insgesamt knapp 700 Einheiten gebaut. Die Fahrleistungen waren bei 140 PS und 40 km/h auf der Straße für ein 11,5 t Fahrzeug ausreichend. Ursprünglich war sie nur als Zwischenlösung gedacht, blieb aber bis zum Verlust der Fabrik in 1944 in Produktion. Die Besatzung bestand aus dem Fahrer (der wegen dem hohen Schwerpunkt sehr gefühlvoll agieren musste), Kommandant und 3 Kanonieren. Es konnten 40 Granaten mitgeführt werden, deshalb wurden viele Fahrzeuge auch zu Munitionsträgern für die leichten Artillerie Batterien umfunktioniert, die 90 Geschosse transportierten. Der große Vorteil war, das die Feldinsandsetzung beim Ausfall eines Fahrzeuges die Haubitze auf einen Munitionsträger setzen konnte und alle Geschütze einsatzbereit blieben.

The Wespe (Wasp) was created to meet the need for the artillery to follow the lightning tank strikes more quickly and to be ready to fire immediately after a change of position. In 1942 the firms of Alkett, MAN and Rheinmetall-Borsig designed this independently mobile gun platform on the basis of the Panzer II chassis and the light 10.5 cm field howitzer. The main production site was at FAMO in Warsaw. Just 700 vehicles were built. The driving performance of 140 horsepower and 40 kph on the road was adequate for an 11.5 tonne vehicle. Originally it was intended to be only a temporary solution but it remained in production until the loss of the factory in 1944. The crew consisted of the driver (who had to act with great sensitivity because of the high centre of gravity), the commander and 3 gunners. 40 shells could be carried, which is why many vehicles were even redeployed as ammunition transporters for light infantry batteries carrying 90 rounds. The big advantage was that if a vehicle broke down, the field repair team could put the howitzer on to an ammunition carrier and all gunnery remained ready for use.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widersüchliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.  
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.  
Forma prodotta della Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.  
Malli en Revell GmbH & Co. KG. valmistane ja omavalmistajate kasutamise keeldumise ja autoriõiguste rikkumise tõttu.  
Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.  
Produkcia i prave vlasnosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nelegalne podrobavanie jest zabranjeno pod odpravnozadnacno sodovno.  
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmosinin mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkumeye takip edilecektir.  
A forma eiskállitása és a tulajdonjog bírkozza a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságilag üldöztetik.  
Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.  
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.  
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beträvas enligt lagens om upphovsrätt.  
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgtes.  
Модель изготовлена и принадлежит собственности фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются иются в судебном порядке.  
Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλεβε ιδιοκτησια της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομες μιμησεις θα καταδικωνονται δικαστικως.  
Forma byl vyvinena firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejim vlastnictvim. Proti nezakonnym napodobenim se bude postupovat soudni cestou.  
Forma je proizvedena in je vlasnistvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlascene kopije bodo pravno kaznjene.

## Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sirvanse lehen en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmistävaiheissa.

**Läs merke till symbolerna som benyttes i monteringsstegen som följer.**

Prosze zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılmak üzere olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**

Läs vänligt märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggestegen.

**Показується, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**  
 Παρακάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βωβήδες συναρμολόγησης.  
**Dobete prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Klebning  
 Lim  
 Клеить  
 Przykleić  
 κόλλημα  
 Υαρίστημα  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti

Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Må ikke klebes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κολλάτε  
 Υαρίστημα  
 Nelőpít  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti

Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Työvaiheiden lukumäärä  
 Antal arbejdsforløb  
 Antall arbeidstrinn  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş safhalarının sayısı  
 Počet pracovných operáci  
 munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže

Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar delarna hopsatta  
 Kuva yhteenliitetyistä osista  
 Illustration af sammensatte dele  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilmiş parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst dekalerna  
 Kostula siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
 Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Первую картину намочить и нанести  
 Ζμηνώστε τη σκόνη για στο νερό και τοποθετήστε τη  
 Çikartmayı sıdya yunurduñ ve koyun  
 Obtsik namo ite vodu a umest  
 matricát vizban lejtetni és felhelyezni  
 Presliko potopiti v vodi in nato nanašati

03215-0240  
 St. Kitz 124 Wespe  
 Printed in Italy for  
 Revell GmbH & Co. KG,  
 D-32257 Bünde



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehtoisesti  
 Efter eget valg  
 Valgfritt  
 На выбор  
 Do wyboru  
 εναλλακτικά  
 Segmeli  
 Voliteľné  
 tetszés szerint  
 način izbire

## Benötigte Farben/Used Colors

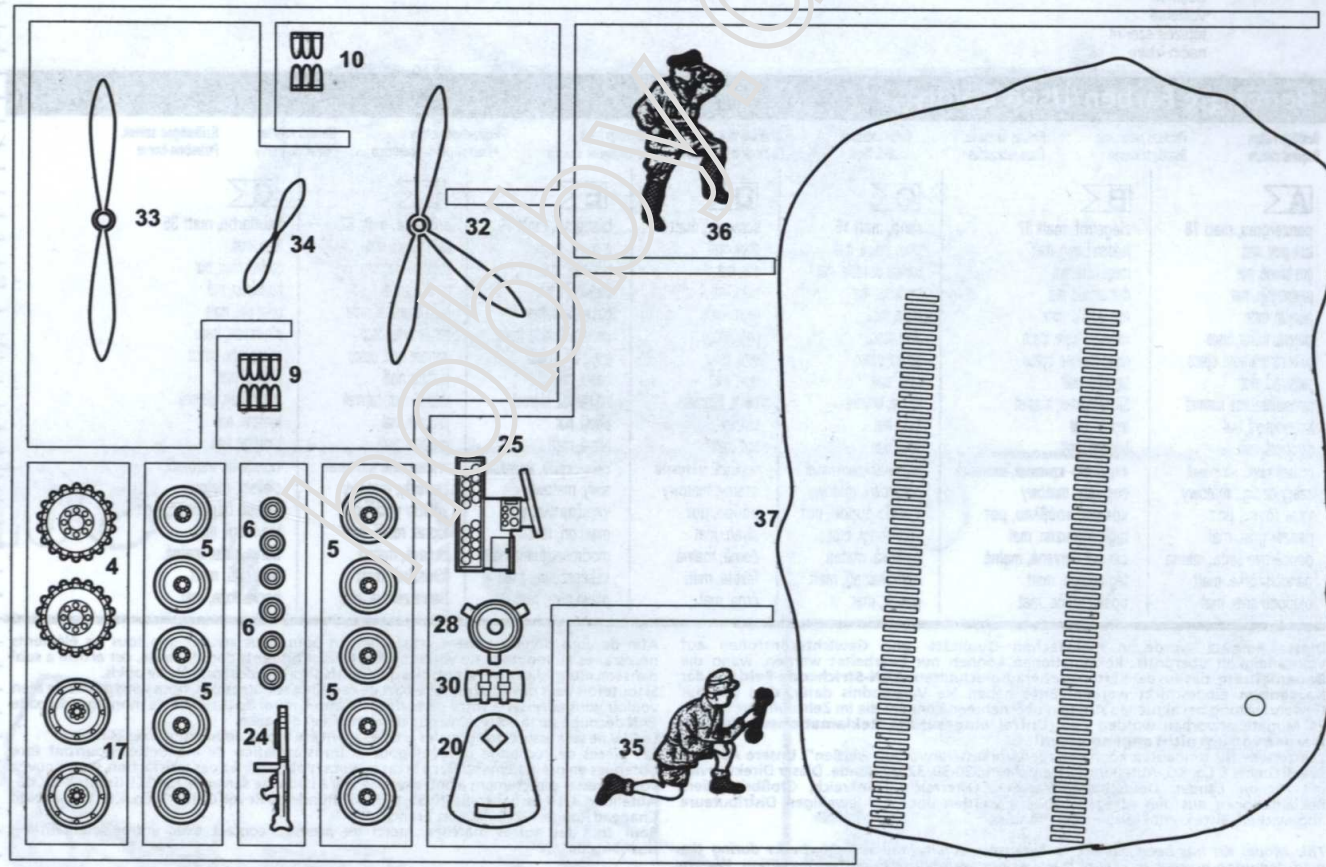
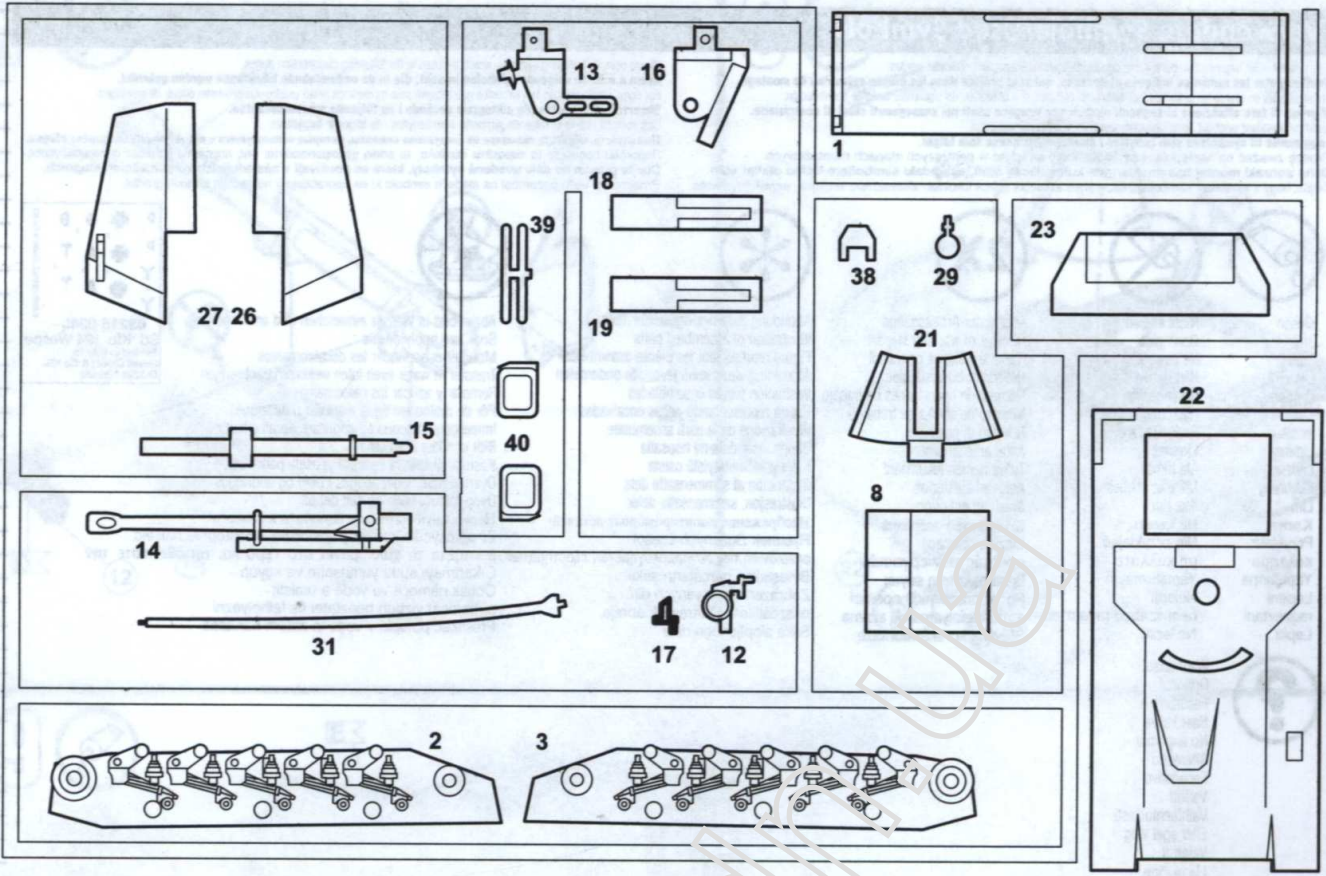
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benötigte kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvitut väri Du tilgjengelige farger	Benötigte färger Чис. необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
<b>A</b> panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat pantsergrijs, mat plomizo, mate cinzento militar, fosco color carro armado, opaco pansargrá, matt panssarinharmaa, himmeä kampvogngrå, mat pansergrå, matt серый танк, матовый szary czołg., matowy γκρι ταγκς, ματ panzer grisi, mat pancéřové šedá, matná páncélszürke, matt okloпно siva, mat	<b>B</b> ziegelrot, matt 37 reddish brown, matt rouge tuile, mat dakpanrood, mat rojo ladrillo, mate vermelho tijolo, fosco rosso mattone, opaco tegelröd, matt tiilenpunainen, himmeä teglröd, mat tegelröd, matt кирпично-красный, матовый ciastkawy, matowy κόκκινο τούβλος, ματ tuğla kırmızısı, mat cihlové červená, matná tégglavörös, matt opeka rdeća, mat	<b>C</b> sand, matt 15 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate areia, fosco sabbia, opaco hiekka, himmeä sand, mat sand, matt песчаный, матовый piaskowy, matowy χρυσό άμμου, ματ kuningi, mat písková, matná homokszínű, matt pesek, mat	<b>D</b> schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate vretto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat fekete, matt črna, mat	<b>E</b> blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrijs, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt синие-серый, матовый siwy, matowy γκριζομπλέ, ματ mavi gri, mat modrošedá, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	<b>F</b> erdfarbe, matt 87 earth brown, matt couleur terre, mat aardkleur, mat tierra colorante, mate côr de terra, fosco marrone terra, opaco jordfärg, matt maanvärinen, himmeä jordfärg, mat jordfärg, matt землистый, матовый ziemisty, matowy χρώμα γης, ματ toprak rengi, mat žlutavá, matná földszínű, matt barva zemlje, mat	<b>G</b> hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr da pele, fosco colore pelle, opaco hudfärg, matt ihonvärinen, himmeä hudfärg, mat hudfärg, matt телесный, матовый cieliasty, matowy χρώμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszínű, matt barva kože, mat		


Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**  
 Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden". Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

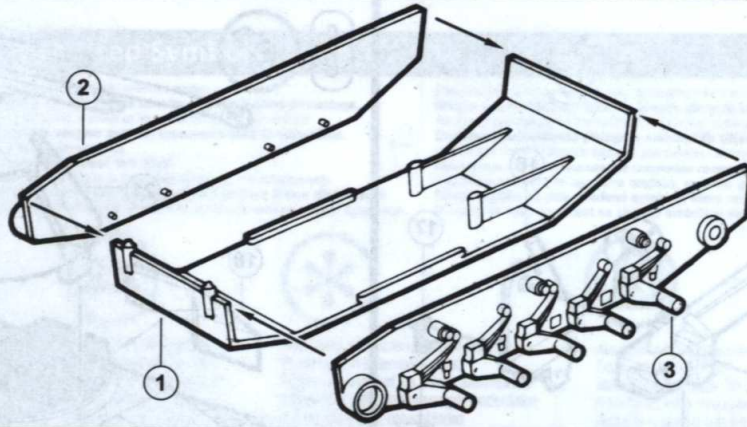
*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.  
 This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.  
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.*

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.  
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.  
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

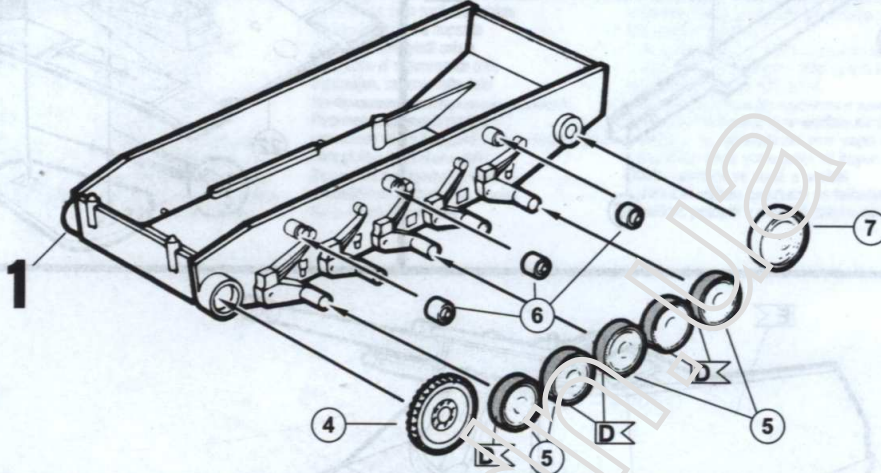
*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassenbon zijn meegedonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onverderg ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.  
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.  
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.*




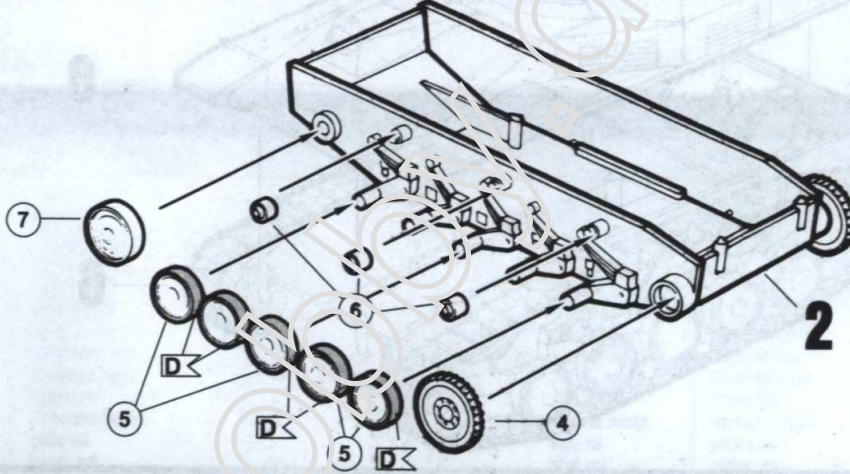
1 



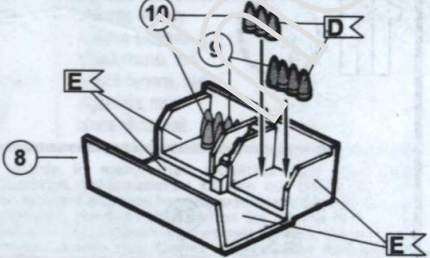
2 



3 

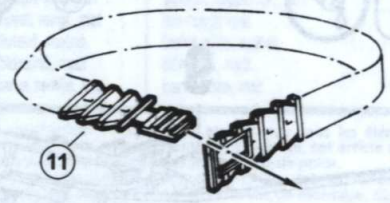


4 

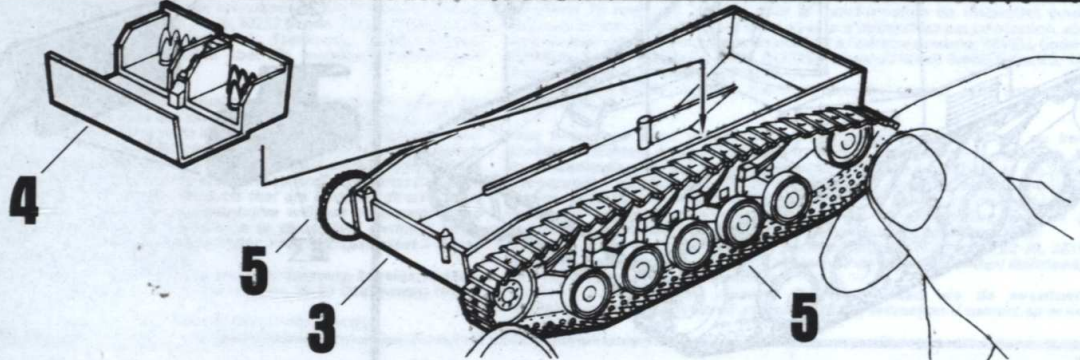


5 

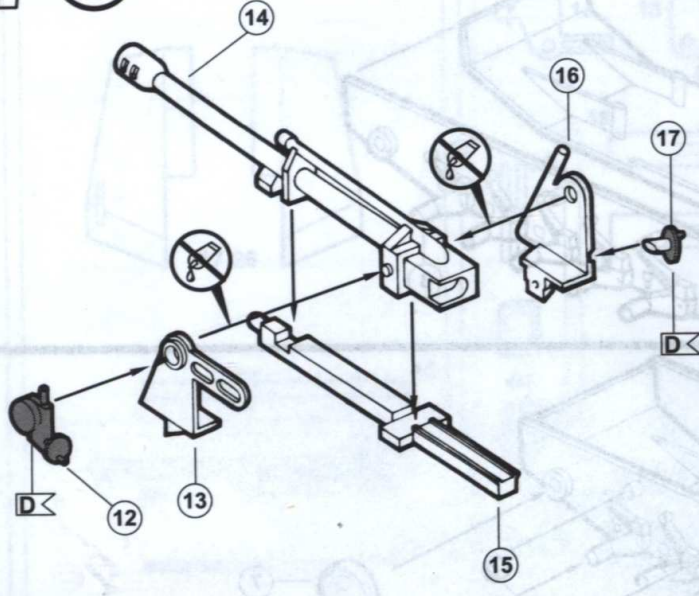
2X




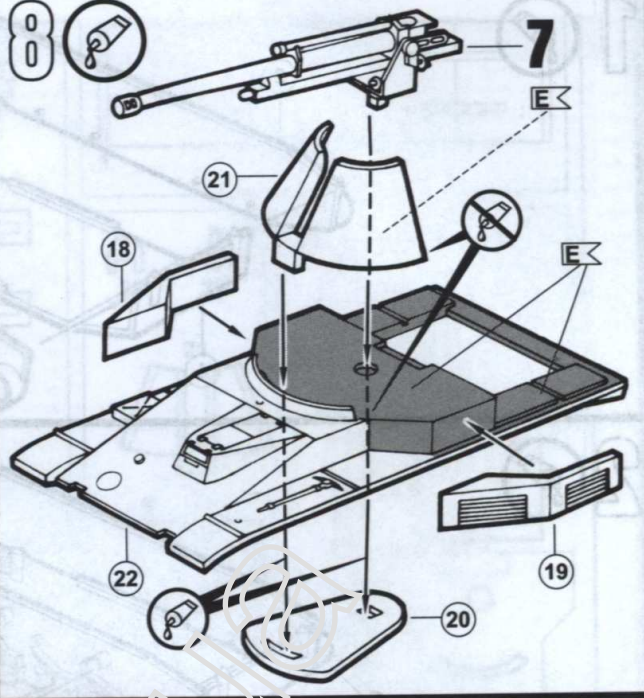
6 



7 

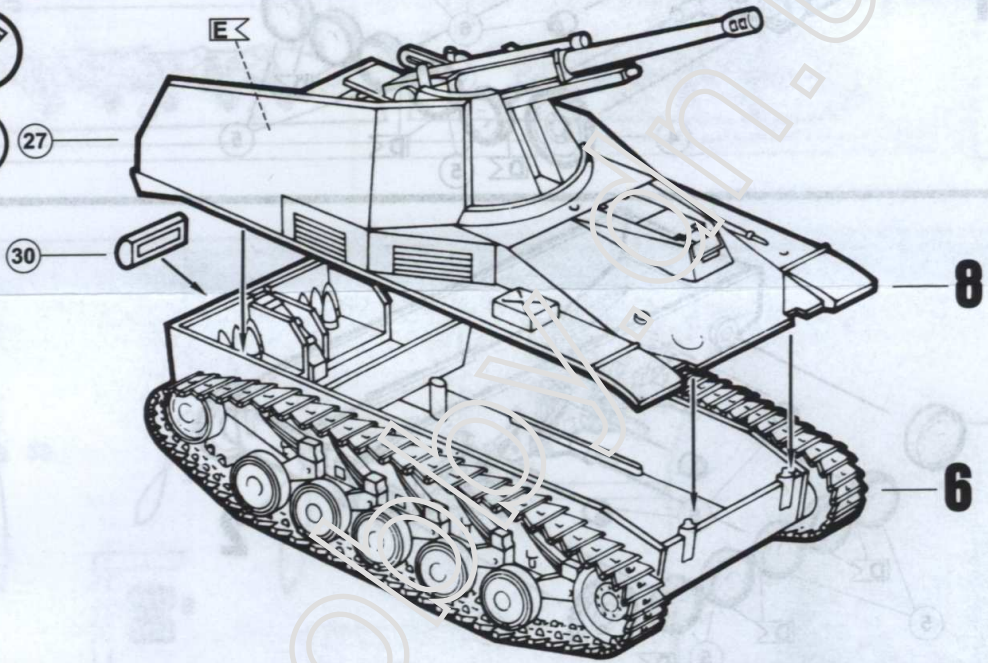


8 

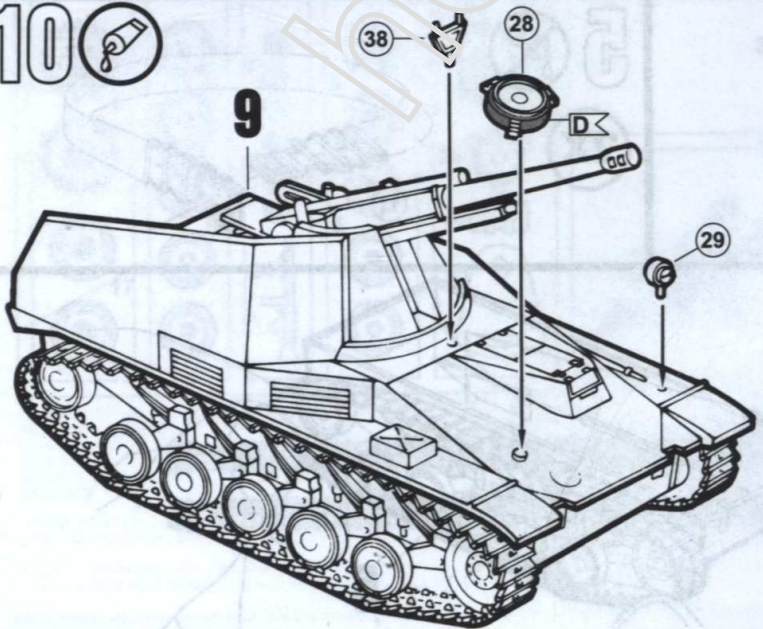


9 

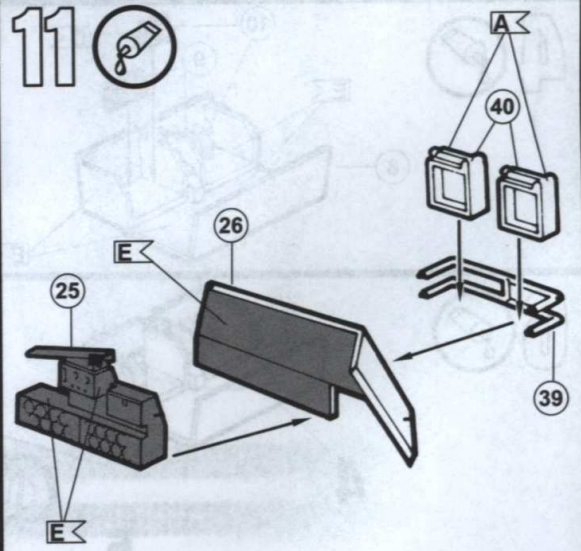
 27




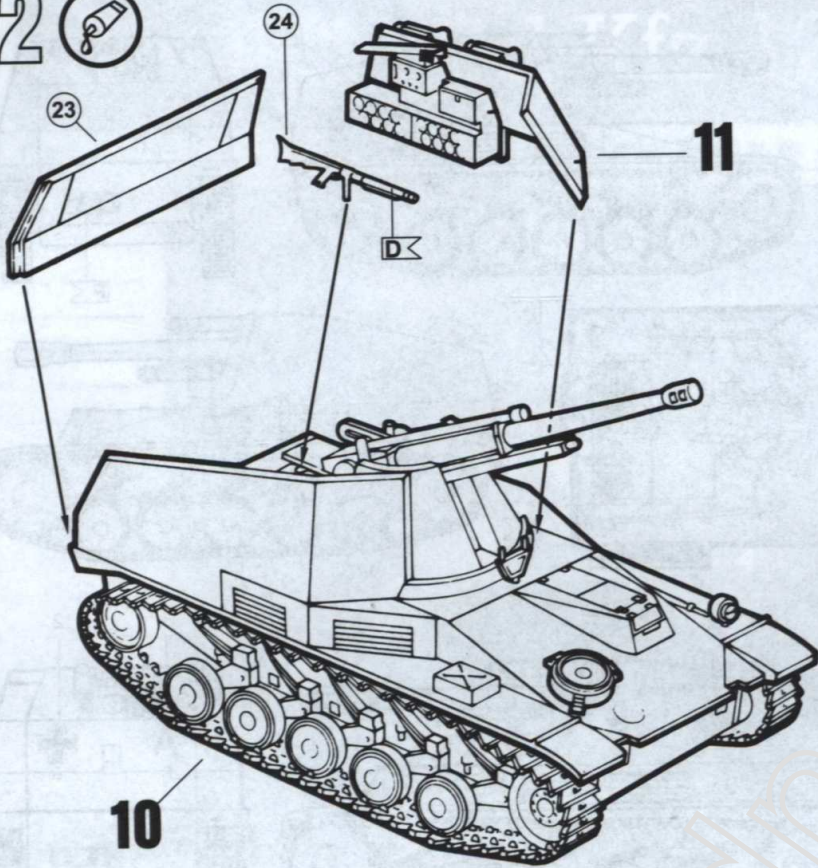
10 



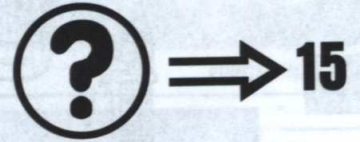
11 



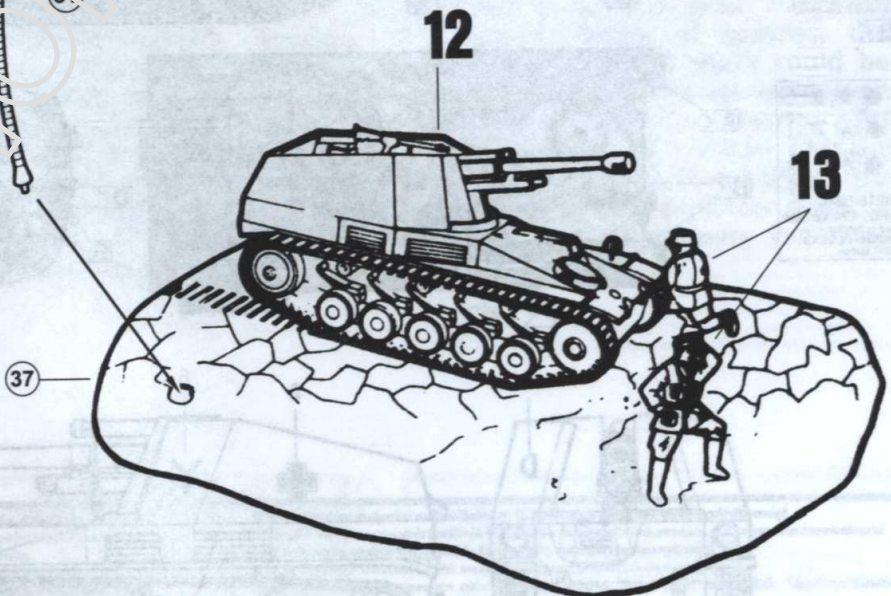
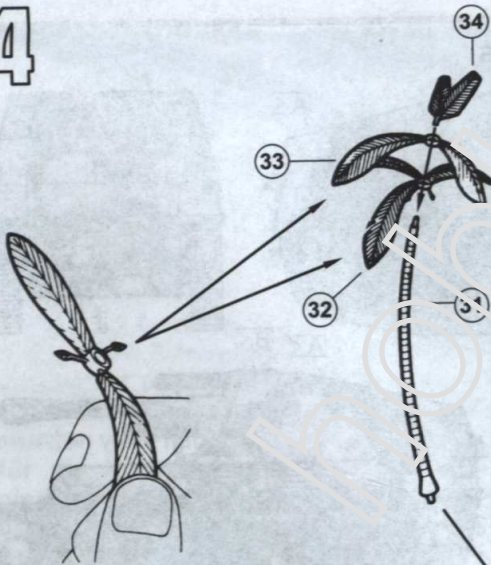
12 



13



14

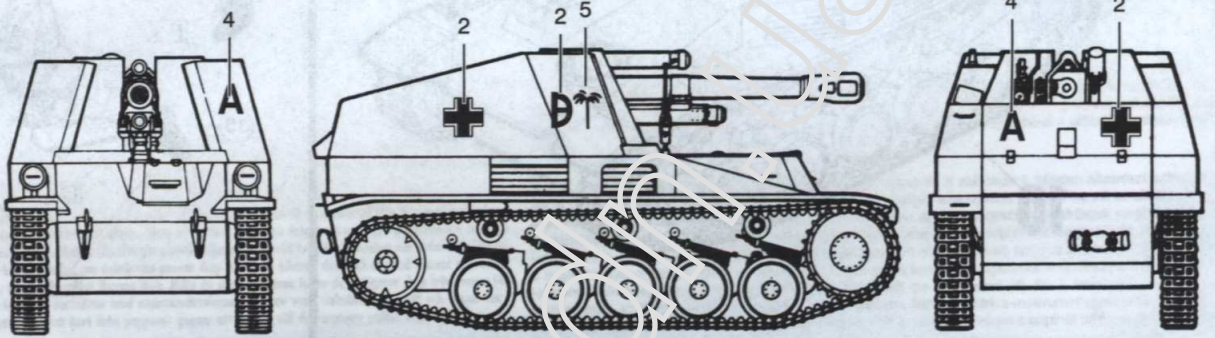
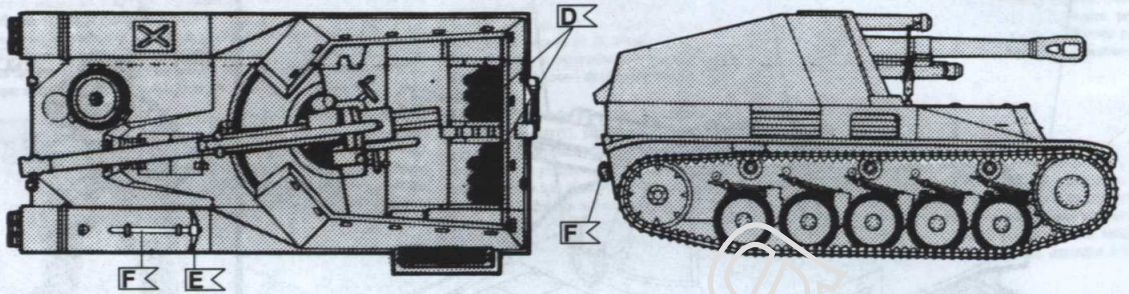
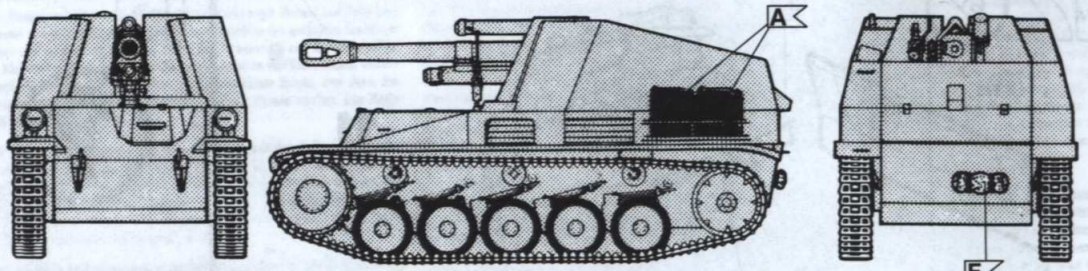


15 

### XXI Panzer Division Afrika Korps



C



D + B, B  
 D + A, T  
 Y + A, T  
 Y

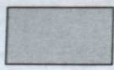
03215-0240  
 Sd. Kfz. 124 Wespe  
 Printed in Italy for  
 Revell GmbH & Co. KG,  
 D-32257 Bünde

16 

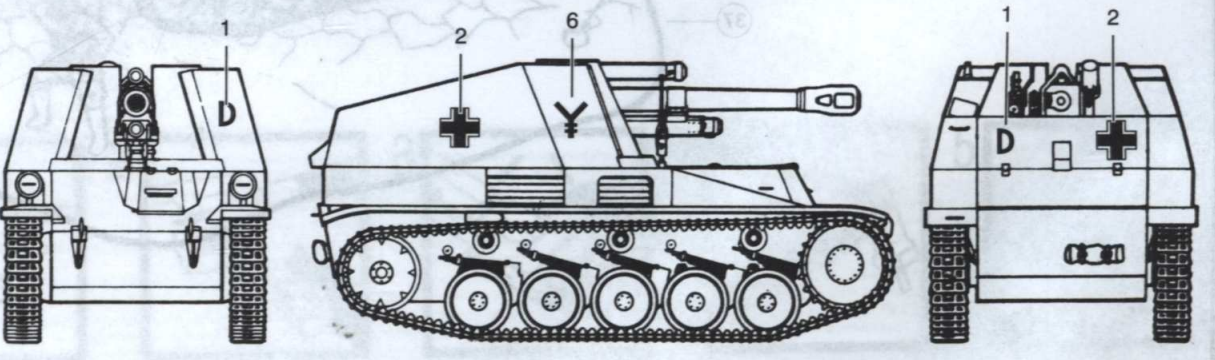
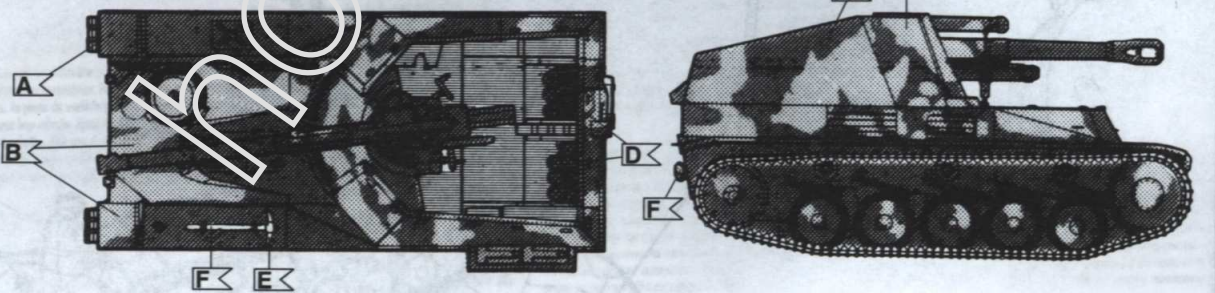
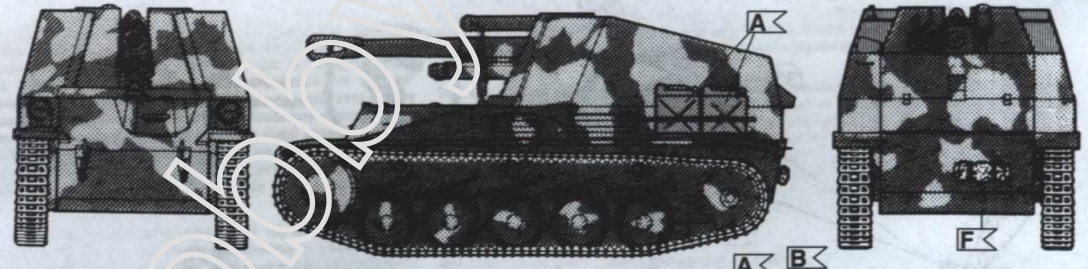
### XVII Panzer Division Eastern Korps



A



B



D + B, B  
 D + A, T  
 Y + A, T  
 Y

03215-0240  
 Sd. Kfz. 124 Wespe  
 Printed in Italy for  
 Revell GmbH & Co. KG,  
 D-32257 Bünde